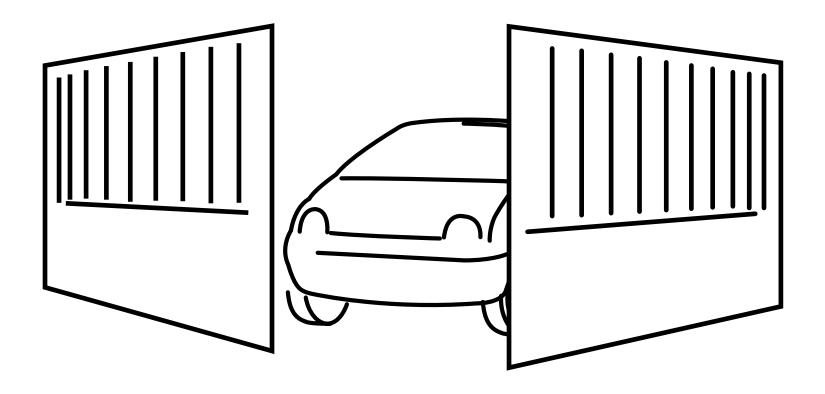
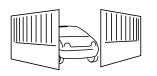
Motorización para cancelas batientes



mini radius







ÍNDICE



Dienvenida	2
Normas de seguridad	2
Descripción del producto	3
Operaciones previas	4
Instalación en 4 etapas:	
1. Preparación y taladrado de los pilares	6
2. Montaje de los cilindros	7
3. Conexiones eléctricas	9
4. Programación	10
Utilización	14
Asistencia para la reparación	15
Accesorios	15
Complemento para la medición de cotas	18
L-com	

SGS 601





s Español

Gracias por elegir un equipo Automatismos Pujol. Este material ha sido diseñado, fabricado y distribuido por Automatismos Pujol siguiendo una organización de calidad acorde con la norma ISO 9001.

¿Quién es Automatismos Pujol?

Automatismos Pujol desarrolla, produce y comercializa automatismos para la apertura y el cierre de los accesos a la vivienda. Centrales de alarma, automatismos para toldos, persianas, garajes y cancelas, todos los productos Automatismos Pujol cumplen sus expectativas en lo que a seguridad, confort y ahorro de tiempo en el día a día se refiere.

Para Automatismos Pujol, la búsqueda de la calidad es un proceso de mejora constante. La notoriedad de Automatismos Pujol se basa en la fiabilidad de sus productos, sinónimo de innovación y de dominio de la tecnología en todo el mundo.

Este producto cumple estrictamente las disposiciones y especificaciones básicas de seguridad impuestas por la directiva según la norma de referencia EN 60335-2-103 del julio de 2004.

Asistencia

Conocerle bien, escucharle, dar respuesta a sus necesidades, ése es el enfoque de Automatismos Pujol.

Si necesita información sobre la elección, compra o instalación de los sistemas Automatismos Pujol, puede pedir asesoramiento en su tienda de bricolaje habitual o ponerse en contacto directamente con un asesor de Automatismos Pujol, quien le guiará en su elección.

Información sobre el producto y recomendaciones de uso: 902 199 947

Internet: www.pujol.com

Normas de seguridad

Lea atentamente estas instrucciones antes de comenzar la instalación del producto. Siga estrictamente cada una de las instrucciones facilitadas y conserve la presente guía durante la vida útil del producto.

En caso de no seguir las normas de instalación, pueden producirse graves lesiones corporales o daños materiales. Automatismos Pujol no será considerada responsable de dichos daños.

Este equipo no está destinado para ser utilizado por personas (niños incluidos) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas, ni por personas sin la experiencia o los conocimientos necesarios para poder manejarlo correctamente, salvo si han recibido de una persona responsable de su seguridad una supervisión o instrucciones previas relativas al manejo del aparato.

No deje que los niños jueguen con los dispositivos de mando fijos.

No deje los dispositivos de telemando al alcance de los niños.

Si utiliza un interruptor sin bloqueo***, asegúrese de que no haya nadie en las inmediaciones.

Compruebe con frecuencia la instalación para detectar cualquier problema de equilibrado de la cancela o signo de desgaste. No utilice el equipo si éste requiere alguna reparación o ajuste.

Desconecte el equipo de la corriente durante las operaciones de limpieza o durante las tareas de mantenimiento en caso de que el equipo se controle de forma automática.

Antes de instalar la motorización, compruebe que la parte accionada se encuentre en buen estado mecánico, que esté bien equilibrada y que abra y cierre correctamente.

Asegúrese de que se eviten las zonas peligrosas de alcance por el movimiento de apertura de la parte con accionamiento (aplastamiento, cizallamiento, atasco) entre la parte accionada y las partes fijas de las inmediaciones.

No pierda el contacto visual con la cancela durante el movimiento.

Todo interruptor sin bloqueo*** deberá instalarse a la vista directa de la parte accionada, aunque alejado de las partes móviles. Deberá instalarse a una altura mínima de 1,5 m y no deberá quedar accesible a menos que funcione con llave.

Conserve una zona despejada de 500 mm en la parte posterior de caja batiente cuando esté completamente abierto.

No tire el aparato a la basura ni las pilas usadas con los desechos domésticos. Usted es responsable de la eliminación de cualquier desecho de equipamiento electrónico y eléctrico llevándolo a un punto de recogida especializado para su posterior reciclaje.



Automatismos Pujol declara que este producto cumple los requisitos básicos y demás disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE. Podrá encontrar una declaración de conformidad en la página web www.pujol.com. Este producto puede utilizarse en la Unión Europea.



^{*** (}ejemplo: interfono, contacto con llave, marcador de código, etc.)

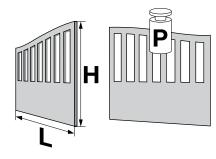
Descripción del producto

Este producto está pensado para cancelas de casas particulares (descripción contigua).

Características técnicas

Tipo	SGS 501/SGS 601	
Tensión de alimentación	230 V~/Solar	
Tipo de motor	24 V CC	
Potencia del motor	40 W	
Potencia máxima consumida		
(con iluminación de zona)	600 W	
Consumo en modo espera	4,5 W	
Frecuencia media de maniobras diarias	20 ciclos/día	
Tiempo de apertura *	20 s. a 90°	
Detección automática de obstáculos	Cumple la norma EN 12 453 (Anexo A)	
Temperatura de funcionamiento	- 20 °C a + 60 °C	
Protección térmica	Sí	
Índice de protección	IP55 para la electrónica IP44 para los motores	
Receptor de radio incorporado	Sí	
Telemandos:		
Frecuencia de radio	433,42 MHz	
Alcance en campo de uso	≈ 30 m	
Cantidad memorizable	16	
Conexiones posibles:		
 Salida para luz naranja de señalización 	Intermitente, 24 V, 10 W	
Salida para luz de zona, contacto con alimentación	500 W máx. (en 230 V~) 24 V - 25 W máx. (en Solar)	
Salida para alimentación de los accesorios	24 V CC/200 mA	
Entrada para batería auxiliar	Sí (únicamente de 230 V)	
Entrada para células fotoeléctricas	Sí	
Entrada para mando de tipo contacto libre de potencial	Sí	

• Dimensiones y peso máximo de los batientes

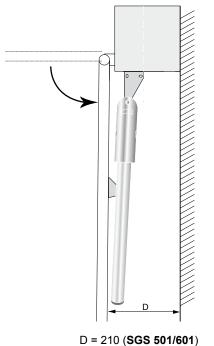


	SGS 501/601
Р	250 kg
Н	2 m
I	2,50 m



El ancho de cada batiente debe estar comprendido entre 1 m y "L".

• Espacio libre mínimo, cancela abierta (en mm)



• Dimensiones totales (en mm)

786 (SGS 501/601) 76

Descripción del producto

^{*} El tiempo de apertura varía en función de las características de la cancela

Operaciones previas

■ Puntos que deben verificarse antes de la instalación

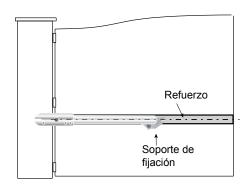
• Comprobación de la cancela

La cancela debe encontrarse en buen estado: debe abrirse y cerrarse normalmente sin forzarla. Debe mantenerse horizontal durante todo el recorrido. Debe abrirse hacia el interior de su propiedad.

• Tipos de cancelas motorizables

(Siempre que se cumplan las cotas de implantación de las páginas 6 y 18). SGS 501/601: todo tipo de cancelas (hierro, aluminio, PVC).



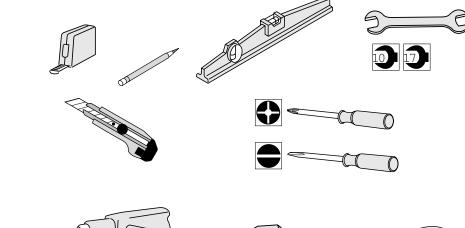


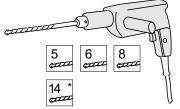
Presencia de refuerzos en la cancela

Los soportes de fijación de la motorización deben montarse en los refuerzos horizontales de los batientes a aproximadamente 1/3 de la altura de la cancela.

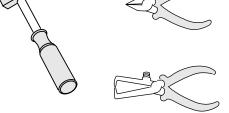
Operaciones previas











• Comprobación de los pilares

Los pilares deben tener una estructura robusta y un ancho mínimo de 21 cm. En caso contrario, puede ser necesario acondicionar el pilar para garantizar una buena implantación y una firme sujeción de la escuadra.

No es aconsejable montar la escuadra enrasada con el pilar: riesgo de escisión.

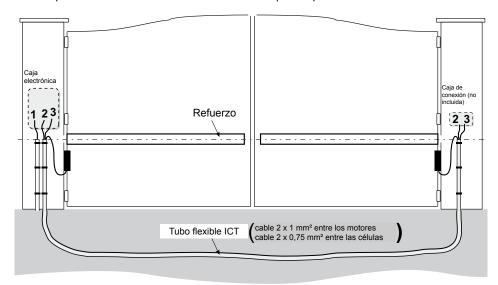


Operaciones previas

■Equipamiento eléctrico previo

Para motorizar la cancela:

- •Haga llegar una toma de corriente de 230 V a uno de los pilares, lo más cerca posible de la ubicación del motor SGS.
- Conecte los dos pilares con un cable 2 x 1 mm² incluido.
- Prevea un tubo de protección naranja ICT Ø 25 mm para el paso soterrado de los cables. Si no es posible hacer una regata entre los dos pilares, utilice un pasacables resistente al paso de vehículos (ref. 2400484).
- Se debe prever una conexión con tubo entre los dos pilares para el cableado de las células.



1 Llegada de corriente eléctrica: (3 x 1,5 mm²)

Conexión de 24 voltios entre los dos motores incluida: (2 x 1 mm²)

Conexión de 24 voltios entre las dos células para el funcionamiento automático: (2 x 0,75 mm²)

• Alimentación eléctrica

Para su funcionamiento, el dispositivo de apertura de la cancela debe recibir una alimentación de 230 V - 50 Hz.

La línea eléctrica deberá:

- Exclusivamente reservada para el dispositivo de apertura de la cancela.
- Dotada de una protección: mediante fusible o disyuntor calibre 10 A.
 - mediante un dispositivo de tipo diferencial (30 mA).
- Instalada según las normas de seguridad eléctrica vigentes en los países de uso.

Se debe prever un medio de desconexión omnipolar de la alimentación:

- va sea con un cable de alimentación con un conector de corriente.
- o bien con un interruptor que garantice una distancia de separación de los contactos de al menos 3 mm en cada uno de los polos (véase norma EN 60335-1).

Es aconsejable la instalación de un pararrayos (de tensión residual máx. 2 kV).

Células

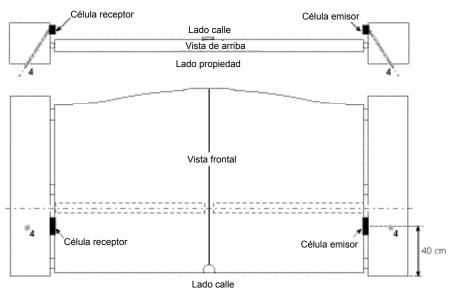
Opcionales en SGS 501, incluidas con SGS 601.

Las células son obligatorias para un funcionamiento en modo automático y para una apertura en zona pública.

• Cableado de las células (véase la página 15)

La llegada de la corriente de 24 voltios y de la información de los contactos (célula receptora) deben estar debajo de las células.

Taladre los pilares para el paso de los tubos.



4 Paso de un tubo por los pilares

■Normas de seguridad

Se deben seguir las normas de seguridad durante toda la instalación:

- No lleve puestas joyas (pulseras, cadenas u otros) durante la instalación.
- En el caso de las operaciones de taladrado y soldadura, utilice gafas especiales y las protecciones adecuadas.
- Utilice las herramientas adecuadas que se especifican en la página 4.
- Manipule con precaución el sistema de motorización para evitar cualquier riesgo de lesiones.
- No lo conecte a la corriente o a la batería de emergencia (opcional) hasta que no haya terminado el proceso de montaje.
- Para el lavado, absténgase de utilizar chorros de agua a presión.

Preparación y taladrado de los pilares

■ Etapas:

☐ Medición de las cotas.

☐ Trazado de los ejes AM y AH.

☐ Taladrado de los pilares.

☐ Medición de las cotas

El tipo de instalación determina la ubicación de los cilindros. Proceda a medir las cotas como se indica a continuación par determinar la posición de los cilindros en los pilares. Para estas mediciones, los batientes y los goznes se considerarán en el mismo eje. Si éstos últimos no están alineados (goznes desplazados), el ángulo de apertura máxima de los batientes será inferior a los valores indicados.

La medición de la cota A, el respeto de la cota B y la orientación del soporte de fijación del cilindro (E o e) son necesarias para un funcionamiento correcto.

Mida la cota A

Deduzca con ayuda de la siguiente tabla:

- el valor de apertura máxima de los batientes.
- la cota B para determinar el eje vertical de posicionamiento del soporte de fijación del cilindro (1) en los pilares.
- el sentido de montaje (E o e) del soporte de fijación del cilindro.

SGS 501/601:

(* Para otras cotas, véase la página 18).

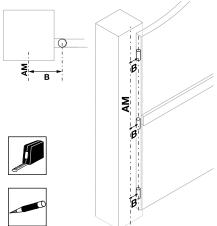
A (mm)*	Ángulo máx. (°)	B (mm)	Sentido de montaje
de 0 a 20	120	305	E
de 0 a 20	100	305	е
0	90	315	е
de 40 a 50	90	285	е
de 90 a 100	90	280	E
de 140 a 150	90	250	E
de 190 a 200	90	205	E



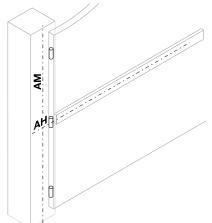
1 Preparación y taladrado de los pilares

☐ Trazado de los ejes AM y AH.

Marque la cota B y trace un eje vertical AM en los pilares.



Trace en el pilar el eje horizontal AH, a media altura del refuerzo.



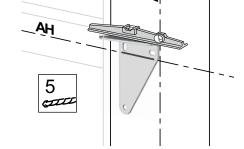
☐ Taladrado de los pilares.

1 Alinee la marca trazada en el soporte con el eje AH y el borde del soporte con el eje AM.

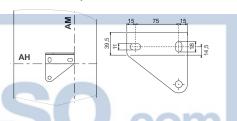
Mantenga el soporte horizontal.

2 Utilice una broca para hormigón de pequeño diámetro (4 o 5 mm) para pretaladrar 2 agujeros para alojar el sellado químico en cada pilar en los puntos marcados.

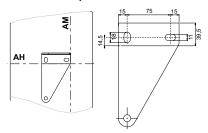
Termine de taladrar los dos agujeros con una broca para hormigón del diámetro correspondiente a los sellados químicos.



Sentido "e" - pilar derecho



Sentido "E" - pilar derecho



Siga estrictamente el método y los diámetros de taladrado recomendados en las instrucciones suministradas con los sellamientos químicos.

2 Montaje de los cilindros

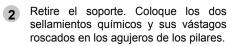
■ Etapas:

- □ Colocación de los sellamientos.
- ☐ Fijación del soporte de fijación del cilindro (1) al pilar.
- ☐ Montaje del cilindro (2) en el soporte del cilindro (1).
- ☐ Montaje del soporte de fijación del batiente (6).
- ☐ Enganche/desenganche del cilindro.

☐ Colocación de los sellamientos.

Automatismos Pujol recomienda fijar el soporte (1) con un sellamiento químico para lograr una mayor

1 Sitúe el soporte de fijación del cilindro (1) en el pilar y compruebe que los orificios de fijación están perfectamente alineados con los taladros de los pilares.

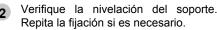


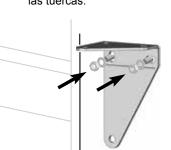
Espere al secado completo de los sellamientos químicos.

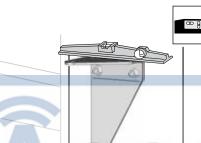




- ☐ Fijación del soporte de fijación del cilindro (1) al pilar.
- 1 Sitúe el soporte (1) fijándolo a los vástagos roscados con las arandelas y las tuercas.







Autocontrol antes de la etapa siguiente

¿Ha comprobado la perfecta horizontalidad de los soportes en los pilares?

2 Montaje de los cilindros

- ☐ Montaje del cilindro (2) en el soporte de fijación del cilindro (1).
- Monte el cilindro (2) en el soporte de fijación del cilindro (1) y bloquéelo con el eje (3). Lubrique.



Montaje de los cilindros

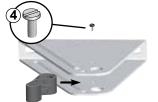
☐ Montaje del soporte de fijación del batiente (6).

El cilindro no se debe hacer funcionar hasta que no se haya terminado de montar 🗥 en el batiente. Si lo hace, el ajuste de su tope interno se falsearía y podrían producirse anomalías de funcionamiento

Los cilindros se suministran (en posición de fábrica) en el tope interno de cierre.

El montaje en la cancela requiere taladrar los batientes. Proceda a las etapas siguientes:

Fije la pieza de desbloqueo (5) en el soporte de fijación del batiente (6) con ayuda del tornillo (4).



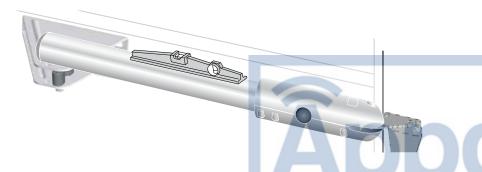


Para un uso correcto del desbloqueo, siga el sentido de montaje que se indica en el esquema. No monte el tornillo por debajo.

Monte el soporte de fijación del batiente (6) en el dedo de accionamiento. Encaje por presión la pieza de desbloqueo (5) en el dedo de accionamiento para bloquearlo.



Compruebe la horizontalidad del cilindro.



Montaje de los cilindros

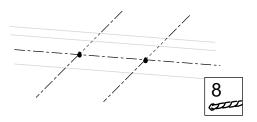
Marque los taladros de los puntos de fijación del borde de la pieza en el refuerzo del batiente a través de la escuadra de batiente.



Esta operación se realiza con el 🔼 batiente en posición cerrada, en contacto con el tope del suelo, y el cilindro en su tope interno.



Realice los taladros en los batientes de Ø 8.



Retire el cilindro del soporte de fijación del batiente. Fije el soporte de fijación del batiente a los dos puntos en los batientes utilizando tornillos adecuados para el material del refuerzo y las arandelas suministradas.

Instale el cilindro. Encaje a presión la pieza de desbloqueo en el dedo de accionamiento para bloquearlo.



El tercer agujero de fijación no se taladrará hasta que no se haya ajustado la carrera del cilindro.



La arandela (7) suministrada se debe colocar obligatoriamente.





Autocontrol antes de la etapa siguiente

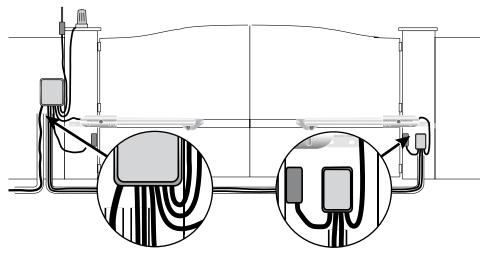
¿Ha comprobado la perfecta horizontalidad de los cilindros?

■Etapas:

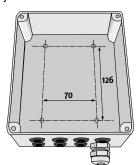
- ☐ Posición de la caja eléctrica en el pilar.
- ☐ Fijación de la caja eléctrica en el pilar.
- ☐ Conexión de los dos cilindros.
- □ Conexión de la antena.
- ☐ Conexión a la alimentación eléctrica o solar.

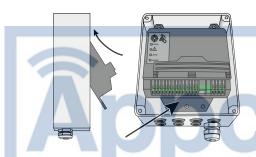
☐ Posición de la caja eléctrica en el pilar.

La caja se montará en el lado de llegada de corriente eléctrica.



- ☐ Fijación de la caja eléctrica en el pilar.
- 1 Sitúe la caja (preferentemente a más de un metro del suelo) contra el pilar y utilícela de plantilla para los taladros de fijación:
- Introduzca la parte electrónica en la caja. Será necesario forzar un poco para meterla dentro. Fíjela con el tornillo de fijación incluido:





La caja debe montarse con el prensaestopas hacia abajo. Los cables saldrán por debajo (como en la ilustración siguiente).

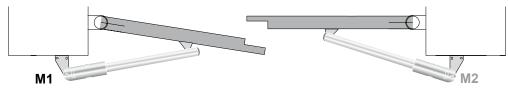
3 Conexiones eléctricas

□ Conexión de los dos cilindros.

La conexión entre los cilindros y la caja eléctrica debe realizarse antes de conectar la caja eléctrica a la corriente.

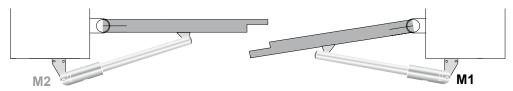
El cilindro instalado en el pilar del batiente que se abre primero y se cierra el último es el cilindro M1.

Caso 1:



El cilindro M1 acciona el batiente izquierdo, que se abre el primero y se cierra el último.

Caso 2:



El cilindro M1 acciona el batiente derecho, que se abre el primero y se cierra el último.

Cableado de los cilindros:



El cilindro M1 siempre está conectado entre los bornes 11 y 12. El cilindro M2 siempre está conectado entre los bornes 13 y 14.

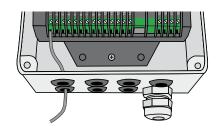
Conexiones eléctricas

□ Conexión de la antena.

un funcionamiento óptimo, se recomienda sacar el cable de antena de la caja con un pasacables:



Nunca corte el cable de antena.



☐ Conexión a la alimentación eléctrica o solar





Por motivos de seguridad, estas operaciones deberán llevarse a cabo sin tensión.

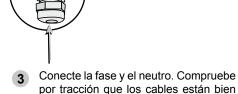
Pase el cable por el prensaestopas.



sujetos.

Conecte el cable de tierra.

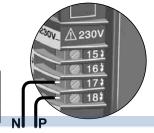
El cable de tierra (verde/amarillo) deberá utilizarse para algunos accesorios (iluminación 230 V Clase I).



Es importante respetar lo colores del cableado.	s
//\ colores del cableado	

Hilo rojo/marrón/negro Fase Cable verde/amarillo Tierra		Hilo azul	Neutro
Cable verde/amarillo Tierra		Hilo rojo/marrón/negro	Fase
	'	Cable verde/amarillo	Tierra

Apriete el prensaestopas. Compruebe por tracción que el cable está bien sujeto.



Programación

■Etapas:

- □ Presentación de los símbolos.
- ☐ Memorización de los telemandos.
- ☐ Ajuste de los topes de apertura.
- □ Aprendizaje de la carrera de los batientes.
- □ Ajuste del modo automático.
- □ Paso del modo automático al modo secuencial.
- □ Validación del ajuste.

□ Presentación de los símbolos.

Pulsación mantenida superior a 0,5 segundos	↓
Pulsación breve inferior a 0,5 segundos	†

Indicador intermitente	•
Indicador de encendido	0

☐ Memorización de los telemandos.

Antes de configurar la instalación, compruebe que los indicadores ON/OFF y PROG están encendidos y que el indicador DANGER está apagado. A

Proceda a las operaciones siguientes:

Funcionamiento de los telemandos

Su SGS puede funcionar con uno o varios telemandos.

Las operaciones descritas a continuación deben repetirse con cada telemando que se quiera memorizar.

Su SGS ofrece 2 modos de funcionamiento:

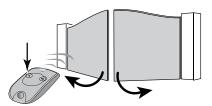
Sólo apertura total

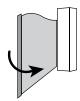
Apertura total sistemática de los dos batientes con una pulsación breve o larga en el telemando.

Apertura peatonal o total

Apertura de sólo un batiente para el acceso de peatones con una pulsación breve del

Apertura total de los 2 batientes con una pulsación mantenida en el telemando.





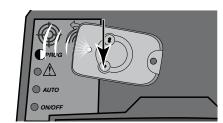
4 Programación

• Memorización de los telemandos sólo para apertura total:

Elija el botón del telemando que utilizará para controlar la cancela.

Coloque el telemando sobre la diana representada en la caja:

- Mantenga pulsado el botón que se va a memorizar hasta que el indicador PROG parpadee lentamente (el indicador DANGER ⚠ se enciende durante la pulsación).
- 2 Deje de pulsar el botón: el botón se ha memorizado.



• Memorización de los telemandos para apertura peatonal o total:

Elija el botón del telemando que utilizará para controlar la cancela. Coloque el telemando sobre la diana representada en la caja:

- Mantenga pulsado el botón que se va a memorizar hasta que el indicador PROG parpadee lentamente (el indicador DANGER se enciende durante la pulsación).
- 2 Deje de pulsar el botón.
- **3** Pulse de nuevo (antes de 10 segundos) el botón que se va a memorizar hasta que el indicador **PROG** parpadee lentamente (el indicador DANGER se enciende durante la pulsación).

AUTO

ON/OFF

4 Deje de pulsar el botón: el botón se ha memorizado.

Al final del ciclo de memorización sólo están encendidos los indicadores PROG y ON/OFF, la electrónica está en espera de memorización de la carrera de los batientes.

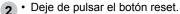
• Cambio de modo de funcionamiento de los telemandos ya memorizados:

Para cambiar un telemando del modo "sólo apertura total" al modo "apertura peatonal o total", sólo hay que proceder a la "memorización de los telemandos para apertura peatonal o total" indicada anteriormente. La última memorización borra el anterior modo memorizado. Para cambiar un telemando del modo "apertura peatonal o total" al modo "sólo apertura total", sólo hay que proceder a la "memorización de los telemandos para sólo apertura total" indicada anteriormente. La última memorización borra el anterior modo memorizado.

4 Programación

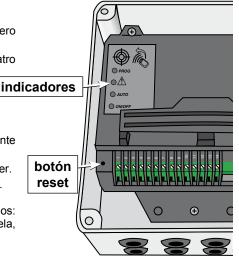
• Supresión de los telemandos

- Pulse 7 segundos el botón de puesta a cero (reset).
 - > Durante la pulsación se encienden los cuatro indicadores.



- Los cuatro indicadores se apagan durante dos segundos
- > El indicador ON/OFF se vuelve a encender.
- > El indicador PROG se vuelve a encender.

Borrado de todos los parámetros registrados: telemandos registrados, carrera de la cancela, modo de funcionamiento.



Adición de telemandos posteriormente

Repita las operaciones de "Memorización de los telemandos" (véase ilustración contigua).

Adición de telemandos "3 botones"

Coloque el telemando sobre la diana representada en la caja:

- 1 Mantenga pulsado el botón de Subir o Bajar hasta que el indicador PROG parpadee lentamente (el indicador DANGER ⚠ se enciende durante la pulsación).
- Deje de pulsar el botón: el telemando ha quedado memorizado.



 \wedge

Por encima de 16 emisores, la memorización falla. Suprima todos los telemandos (véase más arriba) y repita la memorización.



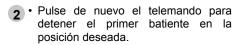
La memorización de un nuevo telemando anula la programación anterior de la carrera de la cancela. Repita el "Aprendizaje de la carrera de los batientes" (véase la página 12).

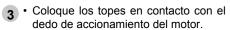
Programación

☐ Ajuste de los topes de apertura.

Durante esta fase, el botón del telemando programado funciona en modo secuencial (ciclo de pulsación = apertura/stop/cierre/stop/apertura...), por lo que es posible ajustar la posición de apertura deseada en varias veces.

- · Realice una pulsación mantenida en el botón del telemando.
 - > Tras unos segundos, la cancela se abre a baja velocidad.
 - * Si la cancela no se abre correctamente, compruebe el cableado de los cilindros como se indica en la página 9.



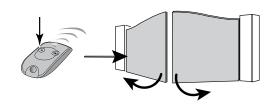


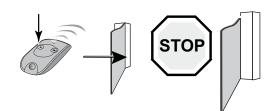
· Apriete los topes con la llave Allen incluida (2 tornillos por tope).



Dé dos vueltas de llave después del contacto.

- Coloque el segundo batiente y monte los dos últimos topes.
- Utilice el telemando para cerrar completamente la cancela.









Programación

□ Aprendizaje de la carrera de los batientes.

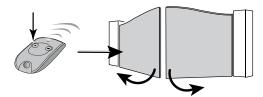
La electrónica Automatismos Pujol memoriza automáticamente:

· La fuerza de los cilindros necesaria para controlar las cancelas en funcionamiento normal. Esta memorización permite en adelante detectar cualquier esfuerzo anormal en la motorización.

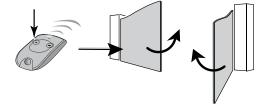
Las carreras necesarias para la apertura y el cierre total de los batientes con la identificación de los topes.

Para iniciar el proceso de memorización, los batientes tienen que estar cerrados, manténgase a una distancia normal de la cancela y siga las etapas que se indican a continuación:

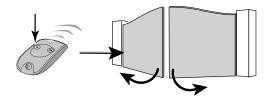
- · Realice una pulsación mantenida en el botón del telemando.
 - > Tras unos segundos, la cancela se abre a baja velocidad.
 - * Si la cancela no se abre correctamente, compruebe el cableado de los cilindros como se indica en la página 9.



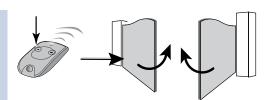
- · Una vez abierta la cancela, realice una nueva pulsación mantenida en el botón del telemando.
- > La cancela se cierra, primero un batiente y luego el otro.



- · Pulse de nuevo el mismo botón.
 - > La cancela se abre, siempre a baja velocidad.



- · Pulse una última vez.
 - > Los dos batientes se cierran casi simultáneamente.



Al final de estas 4 etapas, el indicador PROG se apaga indicando el fin del procedimiento /!\ de memorización de la carrera de la cancela.

Este ciclo debe ser completo (2 aperturas/cierres totales no interrumpidos). Si se interrumpe, el proceso queda simplemente aplazado y se reanudará con la primera apertura realizada.

Programación

• Comprobación de configuración correcta

- 1 Realice una pulsación mantenida en el botón del telemando.
- 2 Pulse de nuevo para que los dos batientes se detengan a la mitad de su carrera.
- 3 Corte la corriente eléctrica durante un mínimo de 5 segundos.
- 4 Vuelva a conectar la corriente eléctrica.
- 5 Realice una nueva pulsación mantenida en el botón del telemando.

Los batientes DEBEN desplazarse en el sentido de apertura.

Si la cancela no se abre correctamente:

- batiente que se mueve primero (controlado por M1) empieza a cerrarse ▶ invierta los cables del motor M1.
- batiente que se mueve segundo (controlado por M2) empieza a cerrarse ▶ invierta los cables del motor M2.

Tras invertir el cableado de uno o de los dos motores, es necesario repetir el procedimiento de aprendizaje de la carrera de los batientes.

Para ello, es necesario volver a memorizar un telemando (véase página 11).

☐ Ajuste del modo automático.

Precauciones de uso

Para utilizar la cancela en modo automático, la norma EN 12 453 exige la instalación de los siguientes accesorios cuya conexión está prevista en el

SGS:

- un juego de células fotoeléctricas (véase descripción y cableado en la página 15),
- una luz naranja de señalización (véase la descripción y el cableado en la página 16),
- · una luz de iluminación de zona.



Modo automático

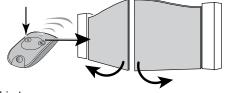
Tras la apertura, la cancela se cierra automáticamente transcurrido un tiempo definido previamente.

El modo automático estará operativo después del cableado de las células y tras realizar el ajuste indicado a continuación:

- Coloque un telemando sobre la diana representada en la caja de la motorización.
 - > El indicador **AUTO** está apagado.
- Realice una pulsación mantenida (> 5 s.) en el telemando hasta que el indicador AUTO se encienda. Deje de pulsar.
 - > El indicador **AUTO** parpadea.

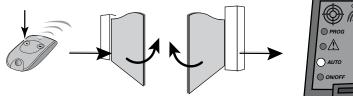
Programación

- Inicie una apertura (a distancia normal) con el telemando.
- > La cancela se abre a velocidad nominal.



Una vez que la cancela está completamente abierta:

- Espere la temporización deseada.
- Inicie una orden de cierre con una nueva pulsación (breve o mantenida) en el telemando.
- > Los dos batientes se cierran casi simultáneamente.
- > El indicador **AUTO** se gueda encendido permanentemente.

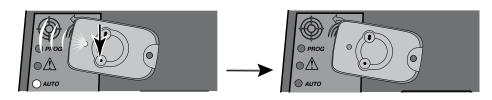


El modo automático ya está operativo.

☐ Paso del modo automático al modo secuencial.

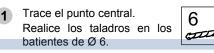
Para volver al modo secuencial (el indicador AUTO está encendido):

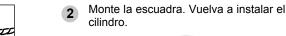
- Coloque el telemando sobre la diana representada en la caia.
- •Pulse un botón del telemando hasta que se apague el indicador RADIO .
- > El modo secuencial está activo.



□ Validación del ajuste.

Tras haber realizado un ciclo completo sin obstáculos, proteja el ajuste mecánico bloqueando el soporte del batiente con ayuda del tercer aquiero:









Autocontrol antes de la etapa siguiente

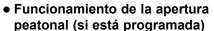
Durante el cierre, compruebe que la cancela no se vuelve a abrir.

Utilización

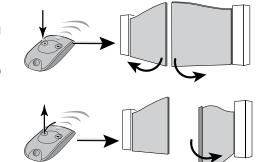
■ Funcionamiento en modo secuencial

Funcionamiento de la apertura total

- Realice una pulsación mantenida en el telemando.
- > Deben abrirse los dos batientes. Una nueva pulsación (breve o mantenida) ordena el cierre de los batientes.

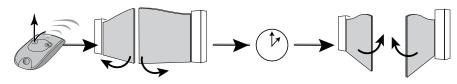


- Realice una pulsación breve en el telemando.
- > Sólo debe abrirse el batiente superpuesto. Una nueva pulsación (breve o mantenida) ordena el cierre del batiente



■ Funcionamiento en modo automático

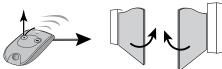
En funcionamiento automático, una pulsación en el botón del telemando provoca la apertura de la cancela. El cierre de la misma se produce una vez agotada la temporización que haya programado previamente.



Se puede mantener la cancela en posición abierta con una pulsación breve del telemando durante la temporización.

Una nueva pulsación en el botón del telemando provoca el cierre de la cancela.





■ Funcionamiento de los telemandos o puntos de mando de 3 botones



Apertura pulsando el botón Subir

Detención pulsando el botón central.

Cierre pulsando el botón

Los telemandos o puntos de mando de 3 botones no permiten realizar la apertura para peatones.

Utilización

■ Funcionamiento de la luz

La luz de zona se enciende cada vez que se pone en marcha la motorización. Se apaga automáticamente dos minutos después de finalizar el movimiento en caso de alimentación eléctrica o al cabo de 30 segundos en caso de alimentación solar.

■ Cambio de la pila

- Retire el clip del telemando, levante la tapa.
- Retire la pila con ayuda de un destornillador y cámbiela (3V CR 2430 o 3V CR 2032).

La duración de la pila suele ser de 2 años.

Las pilas usadas se devolverán al distribuidor o se depositarán en un centro de recogida.

and the state of t

■ Utilización del telemando

Si su vehículo lleva climatización y parabrisas metalizado, apunte con el telemando a la tira negra del parabrisas o a través de un cristal lateral sin tratar.

■ Personalización de telemandos

Los clip de color suministrados permiten personalizar los telemandos.

■ Enganche/desenganche del cilindro

Por motivos de seguridad, estas operaciones deberán llevarse a cabo sin tensión. Aunque se haya cortado la corriente, la alimentación se puede restablecer en cualquier momento.

- En caso de corte de corriente, la cancela podrá abrirse:
 - utilizando la batería auxiliar, véase la página 16;
 - desenganchando mecánicamente el cilindro. Desbloquee el dedo de accionamiento girando la pieza de desbloqueo. Tire del cilindro hacia arriba para hacer salir el dedo de accionamiento del soporte de fijación del batiente.



Para un enganche protegido, bloquee la posición bloqueada de la pieza de desbloqueo con un candado, no incluido.



14

spaño

Asistencia para la reparación

■ El SGS no responde a las órdenes del telemando

- El indicador ON/OFF no se enciende al conectarlo a la corriente.
 - Compruebe la alimentación eléctrica.
 - Compruebe el cable de alimentación.
 - Compruebe el fusible.
- El indicador DANGER está siempre encendido.

Esta señal indica un fallo en las células.

- Compruebe la alineación de las células.
- Compruebe la alimentación de las células.
- Compruebe la presencia de las células en modo automático.
- Compruebe que la tensión de la lámpara se corresponde con la alimentación (230 V o 24 V en solar).
- El indicador ON/OFF parpadea lentamente.
 - ► Fallo de potencia: póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Automatismos Puiol.
 - Carga demasiado elevada: viento excesivo o puerta demasiado pesada.
- El indicador ON/OFF parpadea rápidamente.
 - Sobrecalentamiento del cilindro: espere a que se enfríe.
 - ► Cortocircuito en salida(s) motor(es): póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Automatismos Pujol.
- Los cilindros M1 y M2 no arrancan o lo hacen en el sentido incorrecto.
 - Compruebe la conexión con la electrónica.
 - ► Compruebe el alargo entre los dos cilindros.
 - ► Compruebe el cableado de los cilindros e inviértalo si es necesario (véase la página 9).
- El alcance de los telemandos es reducido.
 - Compruebe el cable de antena.
 - Compruebe la pila del emisor.
 - ► Entorno perturbado (poste eléctrico, muros ferrallados, etc.).
 - Prevea una antena exterior.
- Después de cerrarse, la cancela vuelve a abrirse sola.
 - Desplace ligeramente el soporte de fijación del batiente en sentido opuesto al gozne utilizando los aquieros ovalados.
- Después de abrirse, la cancela se cierra sola.
 - Compruebe el cableado de los cilindros (véase página 9).

■ Otros problemas

Para cualquier otro problema o solicitud de información sobre su SGS, nuestros asesores del servicio de atención al cliente de Automatismos Pujol están a su disposición: 902 02 6868

Accesorios - Descripción y conexionado

■ Células _ 2400939

Las células permiten detener o invertir el movimiento de la cancela en caso de detectar un obstáculo.

Se puede montar un juego de células. Cada juego de células está compuesto por:

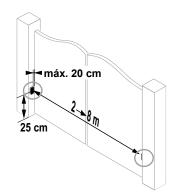
- una célula emisor (TX),
- una célula receptor (RX).

Ubicación de las células

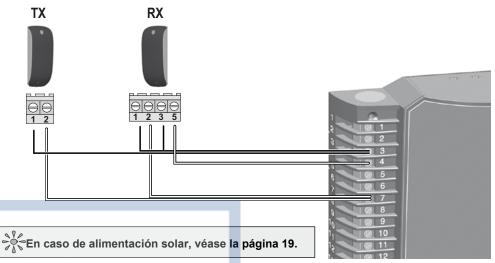
Para simplificar el cableado, sitúe la célula receptora en el pilar que soporta el motor equipado con la electrónica.



Antes de conectar las células, quite el cable (puente), situado entre los bornes 3 y 4 de la caja electrónica.



• Esquema de cableado de un juego de células



Para un mejor funcionamiento de las células, es necesario ponerles la tapa.

Norma de seguridad

El buen funcionamiento de las células debe comprobarse cada seis meses. Para ello, al cerrar la cancela, tape una célula con la mano. El cierre debe interrumpirse.

■ Batería auxiliar

__2400720 _

Este accesorio no es compatible con un tipo de alimentación solar.

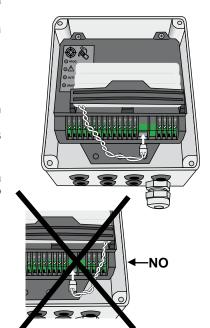
La batería auxiliar garantiza el funcionamiento de la cancela a velocidad lenta en caso de fallo eléctrico. Ésta se integra y se conecta directamente a la caja electrónica del motor.

Atención: no pase el cable de la batería por encima de la alimentación eléctrica.

- Autonomía: 10 ciclos en continuo o 24 horas en un pórtico en perfecto estado.
- •Tiempo de carga óptimo antes de usar la batería: 48 horas de carga.
- · Vida útil de la batería: 3 años.

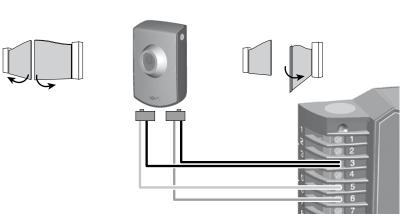
Para optimizar la vida útil de la batería, corte la alimentación eléctrica de la cancela tres veces al año para que la batería desarrolle varios ciclos.





@ **X**

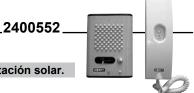
■ Contacto con llave _____



2400597

■ Interfono

Este accesorio no es compatible con un tipo de alimentación solar.



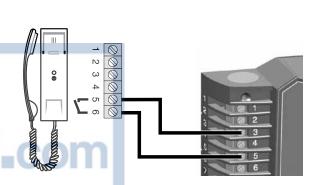
Luz naranja de señalización

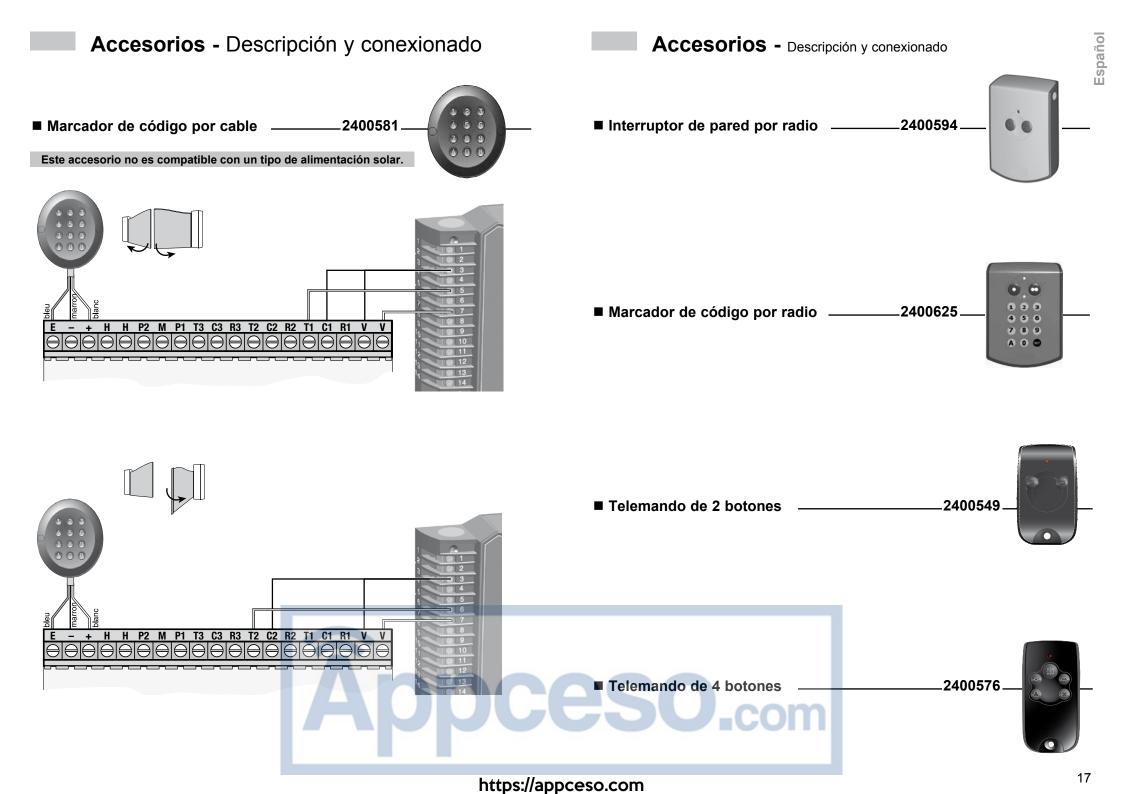


La luz naranja de señalización avisa de la puesta en marcha de la motorización.

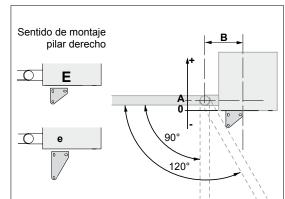
_2400596 ___

Empieza a parpadear 2 segundos antes de que se empiece a mover la cancela.





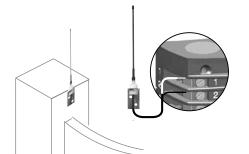
Para determinar la posición de los cilindros en los pilares.



SGS 501/601:

Α.	Ángulo máx.		Sentido de
(mm)	(°)	(mm)	
0	120	305	E
de 0 a 20	120	305	E
-30	110	325	е
de -30 a 0	110	315	е
0	110	315	е
de 0 a 20 -30	110	310	е
-30 de -30 a 0	100 100	325 315	e e
0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	100	305	e
de 0 a 20	100	305	e
-30	90	315	e
de -30 a 0	90	315	e
0	90	315	e
de 0 a 10	90	305	е
de 10 a 20	90	305	е
de 20 a 30	90	295	е
de 30 a 40	90	295	е
de 40 a 50	90	285	е
de 50 a 60	90	275	е
de 60 a 70	90	300	E
de 70 a 80	90	290	E
de 80 a 90	90	290	E
de 90 a 100	90	280	E
de 100 a 110	90	280	E
de 110 a 120	90	270	E
de 120 a 130	90	260	E
de 130 a 140	90	250	E
de 140 a 150	90	250	E
de 150 a 160	90	240	E
de 160 a 170	90	230	E
de 170 a 180	90	220	E
de 180 a 190	90	215	E
de 190 a 200	90	205	E



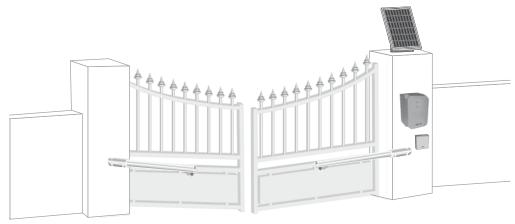


Una antena externa de mayor alcance puede sustituir a la antena de cable. Ésta debe colocarse en la parte superior del pilar y debe estar despejada.

Ésta se conecta a la caja electrónica: el núcleo del cable en el borne 1, la trenza de masa en el borne 2.

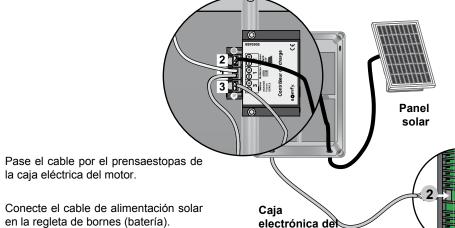


Para alimentación solar

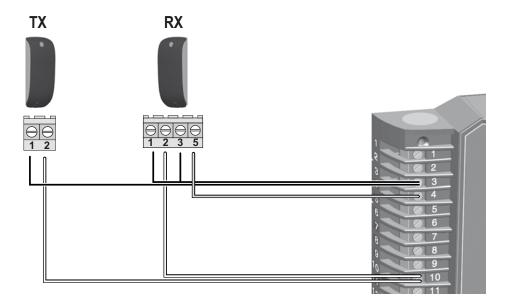


La configuración, la programación y el uso del motor son los mismos que en la alimentación de 230 V.

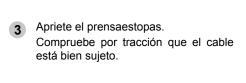
☐ Conexión a la alimentación solar



- Accesorios: Células
 - Esquema de cableado de un juego de células

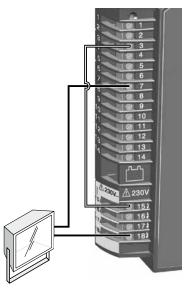


• Luz de iluminación de zona



la caja eléctrica del motor.













https://appceso.com